

3777

IV

Dr. Siegmund Vollmann Erben

Leffmann, Moritz ^{Erben} ~~Hecht~~

Zustellort: R. A. Dr. Hans Gieseler
Krefeld, Schwanstraße 128.

[Handwritten signature]

Erbscheine: Blatt 33 + 34

A
Z 960

Leffmann, Moritz ^{Erben} ~~Hecht~~

Ye

Unterakten

Objekt

Fristen

Leitakte

Moritz Leffmann Erben

4/10 8/10

1

Umsatzgüt

5 APR 1952

Handwritten notes and scribbles

2

an 1 Wi A. 878/52

Handwritten notes and scribbles

3

4

5

6

7

8

9

10

Der Regierungspräsident

Wiedergutmachungsamt
beim Landgericht Hamburg

Hamburg, den 26. November 1952
Sievekingplatz, Ziviljustizgebäude,
(Anbau) III. Stock, Zimmer 837a
Fernsprecher: 35 17 31

Geschäftsnummer: IV/3 960

(Bitte bei allen Antworten und Eingaben angeben)

Beschluß

In der Rückerstattungssache

- 1.) des Dr. Kurt Vollmann, M.D. Reed Greek, New-York, USA,
- 2.) der Frau Lotte Jaffé, geb. Vollmann, Paris, 146, Arenédu Marine,
als Erben nach Wwe. Siegmund Vollmann, Hedwig geb. Jaffé, ^{Antragsteller,}

~~Bevollmächtigter:~~

Zustellungsbevollmächtigter:

RAe. Dr. H. Gieben und Dr. K. Gieben, Dr. J. Spix,
Krefeld, Ostwall 143/145,

gegen

das Deutsche Reich, gesetzlich vertreten durch die Freie und Hanse
stadt Hamburg - Finanzbehörde - diese vertreten ^{Antragsgegner,}
durch die Oberfinanzdirektion Hamburg, Hamburg 13, Hartungstrasse
Bevollmächtigter: (Aktenseichen: O 5210 - V 16 - V 115 d)

LG. (W) 10 (6000. 2. 52. E0708.)

wenden

A. M. He

Der Regierungspräsident

AMTSGESTELLE
HAMBURG

32



Landkreis Kleve

Der Oberkreisdirektor

VII/4-Z.K. 421847 -

Az.:

(Bei Antwortschreiben wird um Angabe des vorstehenden Aktenzeichens gebeten)

An das
Wiedergutmachungsamt
beim Landgericht

in Hamburg

☉ Kleve, den

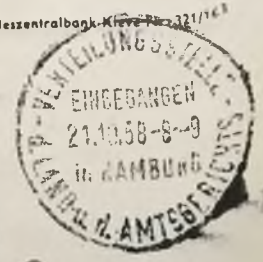
20. Oktober 1958

Fernsprecher: Amt Kleve Nr. 21 51-55

Konten der Kreiskasse Kleve:

Kreissparkasse Kleve Nr. 65 Landeszentralbank Kleve Nr. 321/163

Postscheckamt Köln Nr. 27917



1.) Nach Antrag
2.) 4 Monate
22/10.58 K.

Betr.: Entschädigungssache nach Emil Leffmann, geb. 10.4.1883
in Kleve, zuletzt wohnhaft gewesen in Kleve, Kalkarer
Straße 80

Ich bitte um kurzfristige Übersendung folgender Akte:

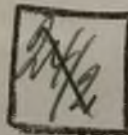
F/1321 c ./.. Deutsches Reich
Umzugsgut, entzogen in Hamburg
Wiedergutmachungsamt Hamburg - 1. Wik 878/52 (IV Z 960)
Durch Beschluß vom 29.5.53 wurde die Ersatzpflicht
des Deutschen Reiches im Werte von 36.000 RM festge-
stellt.

Ausverleibt am 23. Okt. 1958

Gelesen am

Abgesandt am 24. OKT. 1958

Puu



Im Auftrage:

Dr. [Signature]

1. [Signature]

Der Regierungspräsident

UNGSSTELLE

32



Landkreis Kleve

Der Oberkreisdirektor

Az.: VII/4-Z.K. 420460 -

(Bei Antwortschreiben wird um Angabe des vorstehenden Aktenzeichens gebeten)

⊗ Kleve, den 18. 11. 1958

Fernsprecher: Amt Kleve Nr. 2151-55

Konten der Kreiskasse Kleve

Kreissparkasse Kleve Nr. 65 - Landeszentralbank Kleve Nr. 321/163

Postscheckamt Köln Nr. 27917



An das
Wiedergutmachungsamt
beim Landgericht

H a m b u r g

Betr.: Wiedergutmachungsangelegenheit der Erben nach
Regine Leffmann geb. Kauffmann, geb. am 13.12.1856
in Neuß, wohnhaft zuletzt in Kleve

Ich bitte um Übersendung der Akte:

1. WiK 878/52 (IV Z 960).

Im Auftrage:

W. Kamm

1. M. H.

Der Regierungspräsident

14.18 ZK 421 847

8.8.1961

(22a) Düsseldorf, den

Cecilienallee 2

Fernruf 2024; Nebenstelle:

Fernschreib-Nr. 0858/4938

Fernruf: Landespolizeibehörde 49 18 11; Nebenstelle:

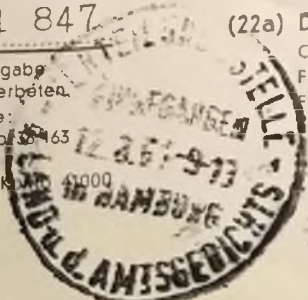
Bei der Antwort wird Angabe
des obigen Aktenzeichens erbeten.

Regierungshauptkasse:

Landeszentralbank-Girokonto 35 463

Postscheck-Konto Essen

Rhein. Girozentrale Düsseldorf, Kto-Nr. 49000



Sprechtage nur
montags und freitags

An das
Wiedergutmachungsamt
beim Landgericht

Hamburg 36
Sievekingplatz 1

Betr.: Rü-Sache Erben nach Dr. Siegmund Voll ./.
Deutsches Reich

Bezug: Schreiben v. 7.7.1961 an den Oberkreisdirek-
tor in Kleve - Z 960 -

Die Entsch. Akte befindet sich z.Zt. beim Wieder-
gutmachungsamt beim Landgericht in Krefeld, so
dass ich nicht feststellen kann, wann die Akte
Z 960 = 1 WiK 878/52 zurückgegeben wurde. Hier
befindet sie sich nicht. Nach Rückgabe der Entsch.
Akte komme ich unaufgefordert auf Ihr Schreiben
zurück.

Im Auftrage:

Reg.-Kanzlei-Präsident
Blazeyczak

Urdorf
18. AUG. 1961



Beglaubigt:

Reg.-Kanzlei-Angestellte

*alte von ...
Da ...*

*amt
ing
36*

Bereits angemeldet **MOVABLE PROPERTY** (gestorben am 31. Dezember 1946) **WIRTSCHAFTLICHES VERMÖGEN** beim Board of Trade, Trading with the Enemy Department, New Court House, Bloomsbury Way, London

(a) Description of Property **Umzugsgut** Estimated value at date of deprivation **46.520,--**
Nähere Bezeichnung des Vermögens **WC 1, ...** Wert am Tage der Wegnahme
TE/ED 58209.

(b) Location of Property **Freihafen Hamburg (Lift)**
Örtliche Lage des Vermögens

(c) Registration (if any)
Etwaige Eintragung in ein öffentliches Buch oder Register

(d) State whether :—
Angaben über Folgendes :

(i) Confiscation was made without payment ? **nein**
Ist auf Grund der Wegnahme Entschädigung geleistet ?

(ii) Sold under duress ?
Fand der Verkauf unter Nötigung statt ?

(iii) If the latter, what payment was made ?
Welche Gegenleistung wurde im letzteren Fall gewährt ?

(e) Name and present address of person or persons to whom transfer was made (if known)
Name und jetzige Anschrift der Person(en), auf die das Vermögen übergegangen ist (soweit bekannt)
nicht bekannt

(f) Name and present address of present owner (if known and different from (e))
Name und jetzige Anschrift des heutigen Eigentümers (soweit bekannt und verschieden von (e))

(g) Name and present address of person or persons who may have knowledge of the present whereabouts of property
Name und jetzige Anschrift der Person(en), die von dem Veräußerer Kenntnis über den Aufenthaltsort der Sache hat
Mediariottenburg, Krausestr. 7

(h) Any other relevant details **Diese Firma hat angegeben, daß das Umzugsgut (2 Lifts and 1 Kiste) im Jahre 1939 nach Hamburg (Freihafen) transportiert wurde, dort bis 1941 geleast hat und alsdann von den Behörden verwertet worden ist.**
Sonstige sachdienliche Angaben

NOTE. In the case of a claimant resident *outside* Germany, give full particulars of the person *inside* Germany to be nominated by him to accept service of legal papers and notices on his behalf (if no such person is nominated by the claimant an Agent will be appointed by the Restitution Authority on his behalf).

Bemerkung :

Falls der Antragsteller im Ausland wohnt, genaue Bezeichnung eines in Deutschland lebenden Vertreters, der ermächtigt ist, für ihn amtliche Papiere und Mitteilungen in Empfang zu nehmen. (Wird vom Antragsteller kein Vertreter benannt, so bestellt die Wiedergutmachungsbehörde einen solchen.)

Rechtsanwalt Dr. jur. Heinr. Gieben, (22a) Krefeld, Schwertstr. 138

I/We certify that the above statement is true according to my/our knowledge and belief.
Obige Angaben entsprechen nach meinem/unsrem besten Wissen und Gewissen den Tatsachen.

Signed **gez. Kurt F. Vollmer M.D.**
Unterschrift **Red Creek, New York**

Date **Sept. 26, 1948**
Datum

This Form should be completed in triplicate and forwarded to the Zentralamt für Vermögensverwaltung (Britische Zone), Bad Nenndorf, Land Niedersachsen.

Dieser Vordruck ist in dreifacher Ausfertigung bei dem Zentralamt für Vermögensverwaltung (Britische Zone) Bad Nenndorf, Land Niedersachsen, einzureichen.

In cases where the space provided is insufficient, a supplementary page, bearing the number of the paragraph and sub-paragraph, should be annexed.

Reicht der vorgesehene Raum nicht aus, so ist ein mit der Ziffer des betreffenden Absatzes und Unterabsatzes versehenes Ergänzungsblatt beizufügen.

CLAIM FOR RESTITUTION OF PROPERTY WHICH HAS BEEN SUBJECT TO TRANSFER IN ACCORDANCE WITH PARAGRAPH I OF GENERAL ORDER No. 10

Antrag auf Rückerstattung von Vermögen, das unter Artikel I Absatz 1 der allgemeinen Verfügung Nr. 10 fällt.

Location of Property / Örtliche Lage des Vermögens

(a) Land Deutschland (b) Kreis Krefeld (c) Gemeinde

Description of Person making Claim / Personalien des Antragstellers

(a) Surname (in Block Capitals) VOLLMANN (b) Christian Name(s) Kurt Frederick

(c) Address Red Creek, N.Y. - USA

(d) Date and Place of Birth 10. März 1903 Berlin (e) Nationality Amerikaner

(f) Employment Arzt (g) Identity Card No.

(h) If not dispossessed owner, state title to make claim Erbe zu Dr. Siegmund Vollmann und Frau

I. IMMOVABLE PROPERTY I. UNBEWEGLICHES VERMÖGEN

(a) Description of Property Grundstück Estimated value at date of deprivation. 60.80.000,-RM

(b) Location of Property Krefeld, Hochstr.65

(c) Registration in Grundbuch or other Register Krefeld Artikel 5334 Band 107

(d) State whether:— Keine Wegnahme

(i) Confiscation was made without payment? Ist auf Grund der Wegnahme Entschädigung geleistet?

(ii) Sold under duress? Ja (Nähere Einzelheiten s. Anlage)

(iii) If the latter, what payment was made? 50.000,-RM sind gezahlt, jedoch auf ein Sperrkonto, welches den Grundstückseigentümern vorenthalten worden ist.

(e) Name and present address of person to whom transfer was made (if known) Herren Emil und Helmut Dörk, Krefeld, Hochstr. 65

(f) Name and present address of present owner (if known, and different from (e)). Dr. Kurt F. Vollmann, Red Creek, N.Y. USA Frau Lotte Jaffé geb. Vollmann, 9 Blvd. Montebello, Albi (Tarn) Frankr.

(g) Any other relevant details Nach mir zuteil gewordener Information ist das Haus, das auf dem Grundstück stand, durch Bomben zerstört.

- (4)
- 1 Gurkenschale
 - 2 Senftcepfchen
 - 2 silberne Brotkoerbe
 - 2 silberne verdeckte Gemueseschuesseln
 - 4 silberne Mandelschaelchen
 - 1 silberner Serviettenring
 - 1 silberne Visitenkartenschale
 - 1 Dtzd. silb. Essbestecks
 - 1 " " Fischbestecks
 - 1 " " Fruehstaeckbesteck
 - 1 " " Obstbestecks
 - 1 " " Kuchengabeln
 - 1 " " Teeloeffel
 - 1 " " Essloeffel
 - 1 " " Nockelloeffel
 - 4 silb. Kuchenzangen
 - 3 " Tortenheber
 - 2 " Zuckerzangen
 - 1 " Vorlage-Fischbesteck
 - 1 " Schoepfloeffel
 - 2 " Buttermesser
 - 1 " Kinderberteck
 - 2 Pfeffer und Salzstreuer

Toilettengegenstaende

- 1 Toilettetisch-Garnitur (10 teilig, dunkelblau mit breitem eingesetzten Goldrand. Boehmisches Glas)
- 1 Silberne Kammgarnitur (5 Teile)
- 1 Ebenholz Kammgarnitur (5 ")
- 1 Parfumerstaever

Bettsachen

- 2 Plumeaus (reine Daunen mit blauer Seide bezogen)
- 2 Steppdecken (reine Daunen mit blauer Seide bezogen)
- 4 Kopfkissen dito
- 2 Creiller dito
- 1 Sofakissen

Verschiedenes

- 1 Singernachmaschine versenkbar
- 3 Perser Bruecken
- 1 Rauchtisch mit Marmorplatte
- 2 Hocker mit beige Pluesch bezogen
- 2 Schleiacktablets
- 1 elektr. Kaffeemaschine (Eicke)
- 1 " " Platteisen mit Plattebrett und Bezug

- II 8)
- 1 Brotmaschine
 - 1 Kuechenwaage
 - 1 Tischgrammophon (Electrola) mit Platten
 - 2 kleine Truhen
 - 2 Aktenmappen
 - 1 Schreibmappe
 - 1 Kasten mit Ships
 - 1 Bridge-Kasten
 - 1 Photo-Album
 - 1 Marmor-Aschbecher
 - 1 Porzellan-Bonbonniere
 - 1 Holzgeschnittzte Bonbonniere
 - 1 Satz Aschbecher
 - 1 Rauchservice
 - 1 Zigarettentoeeter
 - 3 Teeu pen
 - 1 Kaffeewaermer
 - 1 Nachkorb

I
Auswanderer-

7)

Verzeichnis der Gegenstände in dem Umzugsgut von Dr. S. Vollmann
die Frau Lotte Jaffé, geschiedene Katz, geb. Vollmann gehören.

Tafel - Bett - u. Wirt-
schaftswäsche

- 1 Dtzd. reinlein. Bettlaken
- 1 1/2 Dtzd. Linon-Bettlaken
- 10 reinlein. Einknoepfdecken mit
à jour Arbeit z.T. Toledo
- 4 grosse Oberbettbezüge
- 1 kleines Laken
- 10 reinlein. à jour Kopfkissen-
bezüge z.T. Toledo
- 1 reinlein. Creiller-Bezüge (Toledo)
- 15 reinlein. Kopfkissenbezüge
ohne Stickerei
- 1 Dtzd. Waffelttoiletteuecher
- 1 " Toiletteuecher mit lila Rand
- 1 1/2 Dtzd. gestr. breit Tellertuecher
- 1 Dtzd. karierte Tellertuecher
- 1 Dtzd. Gerstkornuecher m. rotem Rand
- 1 " Kuechenhandtuecher grau
- 14 Frotté Stubenhandtuecher
- 1 1/2 Dtzd. in sich gestr. Damast Stu-
benhandtuecher
- 1 Dtzd. Leinendamast Stubenhandtuecher
(Blumenmuster)
- 2 Dtzd. Gerstkorn Stubenhandtuecher
mit Hohlraum
- 1 Frotté Badelaken
- 16 reinleinene taegl. Tischtuecher
- 1 reinlein. Damast-Tafeltuch
Hohlraum Ia
- 1 reinlein. Toledo-Kaffeedecke
- 1 ausgestickte Tafeldecke (Marienbad)
- 3 Damast Kaffeedecken
- 1 Tafeltuch Kunstseide
- 12 Servietten Kunstseide
- 1 1/2 Dtzd. Leinendamast Servietten
Starnmuster
- 1 Dtzd. Leinendamast Servietten mit
Hohlraum
- 1 1/2 Dtzd. Leinendamast Servietten
fuer Abendbrot
- 2 Dtzd. reinlein. Servietten fuer
Abendbrot
- 7 fein Handarbeit Tafelmittelstuecke
- 8 Tablettdeckchen
- 16 Klapperdeckchen
- 1 Serviettenteche
- 5 Servierschuerzen
- 1 grosse Barchent Tafeltuch-Unterlage
- 1 kleine Barchent Tischtuch-Unterlage

- 1 Kuechenschutzgardine
- 3 Rolltuecher
- 10 gelbe Staubtuecher
- 2 Bochnerfriestuecher
- 3 Scheuertuecher

Glas-Kristall-Porzellan

- 1 Dtzd. Kristall-Eisschalen
 - 1 Dtzd. Kristall-Fingerschalen
 - 1 Kuchenschale mit Silberplatte
 - 1 Kabarett mit Silberplatte
 - 6 grosse Kristallschalen
 - 2 Krstallschiffe
 - 2 Kristallweinkaraffen
 - 13 diverse Vasen
 - 1 Kuchenspringdose
 - 1 Porzellanobstschale
 - 4 Porzellanfiguren (Meissen)
 - 1 Dtzd. Porzellanteetassen
 - 1 Blumenschale mit Einsatz (Keramik)
 - 1 Kristalllikoerservice mit Tablett
 - 6 irisierende Likoerschalen
 - 6 Kristall Likoerglaeser
 - 1 Kristall Milchtcepfchen
 - 1 Kristall Rhumflaeschen
 - 1 Kristall Konfetservice mit 12 Tel-
lerchen.
 - 1 Kristall-Cigaretterservice mit
Silberrand
 - 2 Teeglaeser im Einsatz
 - 15 Kristall Dessertteller
 - 20 verschiedene Moccataassen (nur
echte Marken, einzeln gesammelt)
 - 3 Fruehstueckstassen (Bavaria)
 - 3 Fruehstuecksteller (Bavaria)
 - 1 Kristallaschbecher mit Silberrand
- Tafelservice (Hutschenreuth)
weiss, mit breitem roten Rand und
Goldbordure
- 22 flache Teller
 - 10 Suppenteller
 - 10 Tassen
 - 12 Mittelteller
 - 12 kleine Teller
 - 1 Suppenterrine
 - 1 Saucière
 - 1 Gemueseschuessel
 - 1 verdeckte Gemueseschuessel
 - 2 Fleischplatten
 - 3 tiefe Schuesseln
- wenden !!!

- 1 Schlefcouch mit Bettkasten
 2 Schlafdivane mit Matratzen-
 auflage
 1 eiserne Bettstelle
 2 Rollschraenke, Eiche
 1 Drehbibliothek, Eiche
 1 Schreibschrank, Eiche
 4 Wandspiegel
 1 Spiegelkommode
 1 Wandschraenkchen mit Spiegel
 1 Kuechenbuffet, weiss Schleiflack
 1 Kuechentisch, weiss-Schleifl.
 mit Linoleumeinlage
 4 Kuechenstuehle, weiss Schleifl.
 Sitz mit Linoleumeinlage
 1 Blumenkrippe
 2 Stehlampen, Eiche
 2 Schreibtischlampen
 2 Nachttischlampen
 1 Personenwaage aus d. aerztli-
 chen Einrichtung
 1 Bidet
 1 Barometer
 2 Brieftruhen
 1 Briefwaage
 1 Marmorschreibzeug
 1 Marmoreschenshale
 1 Meerschaauspitze
 1 Briefkasten f. d. Tuer
 3 Teepuppen
 1 Badezimmeruhr
 1 Marmoruntersatz
 1 Garderobe fuer Huete, Maentel,
 Schirme fuer die Diele

Maschinen, wirtschaftsgeraete, etc.

- 1 Leiter
 1 Stufe
 3 Papierkoerbe
 1 Rolljalousie
 2 Hundekoerbchen, gepolstert
 4 Waschkoerbe versch. Groessen
 1 Flaettbrett
 1 Aermelplaettbrett
 1 Badewannenvorlage
 1 Gleitschutzvorlage fuer
 die Badewanne
 1 Gleitschutzvorlage fuer
 d. Kuechenspuelstein
 1 Werkzeugkasten
 1 Naegelkasten
 1 Brotkasten
 1 Halter fuer Badetuecher

- 2 Tablettts
 2 Kochbuecher
 1 Waschbrett
 2 Waeschekessel
 6 Garderobehalter
 1 Weckeruhr
 2 Oepenglaeser
 1 Feldstecher
 1 Radiocapparat, -Koerting
 1 Schreibmaschine - Erika
 1 Staubsauger - Progress
 1 Teppichkehrmaschine
 1 Naehmaschine versenkbar, Singer
 1 Gasherd, 4 Flammen und Backroehre,
 Juncker&Ruh
 1 elektrischer Ofen
 2 elektrische Kocher
 1 elektrischer Broebroeter
 1 elektr. Kaffeemaschine f. 6 Personen
 Eicke
 1 elektr. Foen, (Haartrockner)
 2 elektr. Plaetteisen mit Untersatz
 1 Kuechenwaage
 1 Aufschnittsneidemaschine
 1 Brotsneidemaschine
 4 Puellfederhalter
 Toepfe, Pfannen, Eimer, Backformen,
 Besen, Buersten, etc., Einzelliste
 verloren gegangen.

Auswanderer-Umzugsgut von Dr. S. Vollmann

Ess-Tisch- und andre Gerate
in verschiedenen Metallen

- 1 Zinnkrug (antik)
- 3 Zinnteller (antik)
- 1 Messingmesser (antik)
- 1 Zuckerdose (Messing)
- 1 Teesieb Nickel
- 1 Drehplatte Nickel mit Glas-einsatz
- 1 Suppenterrine Nickel
- 2 Flachenuntersatze Nickel
- 2 verdeckte Gemueseschuesseln Nickel
- 1 Saucieren Nickel
- 2 Fleischplatten Nickel
- 1 Kaffeekannenuntersatz Nickel
- 5 Bronze Statuetten
- 4 Cigarettentester
- 12 Tischmesser m. Elfenbeingriff
- 12 Tischmesser mit versilb. Griff
- 8 Tischmesser Alpaca
- 8 Gabeln Alpaca
- 12 Obstmesser, Alpaca
- 18 Obstgabeln Alpaca
- 11 Messloeffel Alpacas
- 2 Stahlkassetten
- 6 Aschenbecher im Staender
- 4 verschiedene Aschbecher

Teppiche-Bilder-Buecher-Noten

- 1 Serapent 4 1/2 - 6 1/2 m
- 1 Smyrna 3-4 m
- 1 Perser 3-4 m
- 12 Perser Bruecken
- 3 Kelims (Wandbehang)
- 1 Oelgemaelde Landschaft von Maler Liesegang
- 1 Oelgemaelde Landschaft von Maler Brakel
- 1 Oelgemaelde Interieur Café Bauer, Maler Lesser-Ury
- 2 Oelgemaelde Stillleben von Maler Liedicke
- 1 Oelgemaelde Portrait von Lr. S. Vollmann, Maler Liebermann
- 1 Pastell Portrait von Lotte Vollmann, Maler Schulte im Hofe
- 2 Emaille-Miniaturen in Elfenbeinrahmen
- 1 antike Holzstatuette
- 1 Radierung
- alle Bilder gerahmt

- 70 gebundene Notenbaende
- 30 ungebundene Notenbaende
- Konzerte, Sonaten, Symphonieen, Opern etc., Einzelliste verloren gegangen
- 500 Buecher u. versch. Kunsttafeln
- Inhalt: aertzlich, wissenschaftlich literarisch, kunsthistorisch und belletristisch. Einzellisten verloren gegangen.

Moebel

- 2 Buecherschraenke mit Glasschiebetueren Eiche
- 1 Vitrine mit 2 Scheibentueren, antik, Eiche mit Goldbemalung
- 2 grosse Truhen mit Schnitzerei, antik Eiche (fuer Bettzeug, etc.)
- 1 Kleiderschrank, Nussbaum
- 1 Kommode, Nussbaum
- 1 Trumeau, Nussbaum
- 1 Pendule
- 1 Holzkaten
- 1 Chinalack-Kasten mit
- 32 Schachfiguren, Elfenbein geschnitzt, rot und weiss
- 1 Anrichte, Eiche
- 1 grosser Esstisch, Eiche
- 10 Esszimmer Stuehle, Eiche mit Sitz und Rueckenpolsterung
- 1 Standuhr, Eiche mit vergoldetem Werk
- 1 Diplomatschreibtisch, Nussbaum
- 1 Schreibtischsessel gepolstert
- 1 Klavier Bechstein
- 1 Klavierdrehstuhl
- 1 Notenstaender, Mahagoni
- 1 runder Salontisch, Mahagoni
- 1 ovaler Tisch, Nussbaum
- 1 grosser Tisch, Eiche
- 1 Rauchtisch mit Ausziehaschbechern, Eiche
- 2 kleine Nussbaumtische
- 1 Naechtisch, Nussbaum
- 1 kleiner Tisch, Schleiflack, weiss
- 1 Drehstuhl mit Gestell
- 1 Glastisch mit weisslackiertem Wisengestell aus d. Operationszimmer
- 1 grosser Polstersessel
- 4 kleine Polstersessel

Wenden !!!

(8)

Handwritten title or header text, possibly "Zusammenfassung - Instrumentarium"

4)

II.

- 1 Nadel Strauss
- 3 versch. Ansätze f. Recordspritzen
- 2 Wundhaken zweizinkig
- 4 Flaschen in Nickelhuelsen
- 3 Nelatonkatheter
- 1 Spitzglas
- 3 Messgläser
- 1 Messglas 500 ccm
- 12 Reagenzgläser im Ständer
- 1 Uringlas
- 1 Bettchuessel
- 1 Luftring
- 1 Record-Siebenspritze 100 ccm
- 1 Nickelkasten 42 : 11 cm
- 1 elektr. Sterilisator
- 1 Giftwaage
- 2 kleine Goldwagen
- 1 rechteckige Glasschale mit Nickeldeckel
- 1 Mulltrockner
- 1 Emaillekasten mit 2 Pickelflacons
- 1 Nickelbehälter fuer Verbandstoff
- 1 Ledertasche fuer geburtshilffliche Instrumente, Marcsekappe, etc.
- 1 Ledertasche fuer chirurgische Instrumente, erste Hilfe.

(A) Auswanderer - Umschlag

3)

Arztliches Instrumentarium des Dr. S. Vollmann

- | | |
|--|-----------------------------------|
| 1 Mikroskop mit 3 Objektiven und
okularen, Gel-Immersion, Ständer?
No. 19150 | 5 Recordspritzen (1-20 ccm) |
| 1 Cystoskop nach Nitze (diagnostisch) | 1 grosse Wundspitze |
| 1 Rectoskop | 1 Klemmzange |
| 1 Haemometer | 1 Nadelbüchse mit Nadeln |
| 1 Blutdruckmesser | 1 Reflector |
| 1 Rhonchoskop u. Hoehrohr | 1 Ansatz fuer Elektrolyse |
| 1 Metreurynter | 1 Büchse fuer Naehseide |
| 2 Gummischuerzen | 6 Operationsmesser |
| 2 breite Bauchdeckenhalter (Fritsch) | 6 Skalpelle |
| 1 Ecarteur (Lancou) | 2 Specula Doyen |
| 2 gefensterter Bauchdeckenhalter | 3 Uhaken-Zangen 2:2 Z |
| 1 selbsthaltendes Bauchspeculum | 1 Uhaken-Zange 3:3 Z |
| 1 breites Scheidenspeculum | 1 Abstrichinstrument |
| 1 Paar Scheidenspecula | 1 Stichelmesser |
| 1 schmale Bauchdeckenhalter | 1 Impfiennetze |
| 4 stumpfe Haken | 1 Aluminiumkasten 20:13 cm |
| 6 gezackte Wundhaken | 2 Nadelhalter |
| 1 Uteruszange nach Mainzer | 1 grosser Doppelloeffel |
| 2 zweiblättrige Scheidenspecula | 1 kleiner Doppelloeffel |
| 1 kleines Materns Speculum | 2 stumpfe Wundhaken kurz |
| 1 geburtshilfliche Zange | 1 Infusionsnadel |
| 1 Kranoklast | 2 Wundhaken Volkmann 3 zinkig |
| 1 Perforatorium | 1 Unterbindungsnaedel mit Sonde |
| 1 Beckenneiser | 1 Myrthenblatt - Sonde |
| 1 spitzer Haken | 1 Haekchen scharf |
| 1 lange gebogene Zange | 1 Curzange |
| 1 Satz Dilatatoren 15 teilig | 3 anatomische Pinzetten |
| 2 Wintersche Abortzangen | 3 chirurgische Pinzetten |
| 12 Curetten | 3 Cooper-Scheren |
| 4 Uteruspuehlrohre | 3 Péanklemmen, kurz |
| 1 Myombührer | 1 Péanklemme, langfassend |
| 2 scharfe Loeffel | 5 Klemmen Kocher |
| 5 Uterussenden | 1 Wattekasten mit Deckel (Nickel) |
| 1 Muzeux-Zangen | 1 Sterilisierrtrommel |
| 10 Krollenzangen | 5 Pinettenflächen |
| 10 lange Kornzangen | 1 Spirituslampe (Glas) |
| 2 Ovarialklemmen | 2 Paar Gummihandschuhe |
| 3 Deschamps Nadeln | 2 Zungenhalter |
| 3 Nadelhalter | 1 Nasenspeculum Duplay |
| 5 Metallkatheter | 2 Nasenspecula Fraenkel |
| 2 Plaisir-Sonden | 4 versch. Sonden |
| 12 Pinzetten | 1 Harnroehrenspectulum, w. |
| 13 lange Klemmen | 1 gekreuzte Nasenpinzette |
| 22 kleine Klemmen | 1 Wattedraeger |
| 6 Miculicz-Klemmen | 1 Wundhaken 1 zinkig |
| 2 kleine gebogene Klemmen | 1 Chrkatheter |
| 1 grosser Troikart | 1 Roehrchen Bellocq |
| 1 kleiner Troikart | 1 kleine Schere |
| 10 Scheren | 4 Kehlkopfspiegel m. 2 Griffen |
| 2 Gipsscheren | 1 kl. Hakenzange |
| 10 Zuckklemmen | 6 Chrtichter |
| 4 Darmklemmen | 1 Nadel Frank |
| 3 Narkoseinstrumente | 1 Schlauchstethoskop im Kasten |
| | 1 Urinprober |
| | 1 Klemme Kocher |

venden!!!

- 2 antike Vasen
- 1 antikes Tintenfass
- 6 Meissner Figuerchen
- 24 Mokkatassen
- 2 Kaffeekaennchen
- 3 Kuchenplatten
- 1 Spargelplatte
- 1 Aufschnittplatte
- 4 Kompottschuesseln
- 1 Gebueckschuessel
- 1 grosser Obstteller

Kristall

- 2 Wasserkaraffen
- 2 Weinkaraffen
- 1 Likoerkaraffe
- 2 Bierkannen
- 2 Kaeseglocken mit Teller
- 1 Marmeladenbehaelter
- 1 Butterdose
- 1 Bowle
- 2 Kabarettas
- 1 rosa Kristallschale
- 4 Kakes-Dosen
- 1 blau-weisses Obstschiiff (Glas-
huette)
- 1 rot-weisses Obstschiiff (Glashuet)
- 2 runde Kuchenplatten
- 3 ovale Kuchenplatten
- 2 Saftkaennchen
- 3 Milchkaennchen
- 2 Rhum-Flaeschchen
- 2 Zuckerstreuer
- 11 verschiedene Vasen
- 2 grosse Kompottschuesseln
- 2 Salatschuesseln
- 4 kleine Schuesseln
- 6 Konfekt-Schalen
- 32 Konfektellerchen
- 6 Salznaepfchen
- 1 Pfeffer-u. Salzstaender
- 1 Behaelter fuer Zahnstoicher
- 6 Eierglaeser
- 13 Fingerschalen
- 20 Eisschalen
- 16 Dessert-Teller
- 12 verschiedene Likoerglaeser
- 17 Weinglaeser (Roemer)
- 18 Weinglaeser (rot- und blau-weiss)
- 22 Bierglaeser

Silber

- 1 Silberkasten f. 12 Personen - 132
Teile bestehend aus:

Silber

- 12 Essloeffel
 - 12 grosse Gabeln und 12 grosse Messer
 - 12 Kaesegabeln und 12 Kaesemesser
 - 12 Fischgabeln und 12 Fischmesser
 - 12 Obstgabeln und 12 Obstmesser
 - 12 Kompottloeffel
 - 12 Eisloeffel
- Silberbestecks ausserhalb des Silberkastens :
- 2 Fleisch-Vorlegegabeln
 - 2 Vorlegebestecks fuer Butter u. Kaese
 - 2 Fleisch-Tranchierbestecks
 - 1 Fisch-Vorlegebesteck.
 - 3 Vorlegeioeffel
 - 1 Suppen-Schoepfloeffel
 - 1. Bowlenloeffel
 - 1 Spargelheber
 - 1 Salatbesteck
 - 2 Tortenheber
 - 1 grosses Tablett
 - 2 Brotkoerbe
 - 2 grosse Koerbe mit Kristalleinsatz
 - 2 mittlere Koerbe mit Kristalleinsatz
 - 1 kleines Koerbchen mit Kristalleins.
 - 12 verschiedene Konfektschalen
 - 1 Sahneservice (2 Kraennchen m. Tablett)
 - 1 Eierglas mit Einsatz
 - 6 Teeglaeser in Silbereinsatzen
 - 1 Teesieb
 - 4 Salznaepfchen in Silbereinsatzen
 - 7 Becher
 - 1 Cigarrendose mit Holzeinsatz fuer
den Rauchtisch
 - 1 Cigarettdose mit Holzeinsatz fuer
den Rauchtisch
 - 4 Weinkorken mit Silberkopf
 - 2 Glasschalen mit Silberfuss (antik)
 - 1 Zuckerschale mit Loeffel
 - 2 Spargelheber
 - 3 Zuckerzangen
 - 15 Mokkaloeffel
 - 12 Essloeffel
 - 17 Teelloeffel
 - 2 Kinderschieber
 - 4 Serviettenringe
 - 1 Kamm-Buersten-Garnitur f. Toilette-
tisch 5 teilig

Abschrift

O S K A R , K R A U S E C H A R L O T T E N B U R G
Moebeltransport + Lagerung + Spedition

Anschrift: Oskar Kreuse, Berlin-Charlottenburg, Krumme Strasse 7

Anruf: 34 11 03 und 34 38 75 Postscheckkonto: Berlin 263 39

Herrn Dr. Vollmann

Berlin W 15

Kaiserallee 213 b. Pflaum

Ihre Zeichen

Ihre Nachricht vom

Unsere Zeichen

B/B

Tag

27.4.39

Hochföhrlichst nehme ich Bezug auf die Ruecksprache mit meinem Herrn
Berndt betr. Durchfuehrung Ihres Umzuges nach Habana (Cuba).

Die Ladung des Lifts, die Emballage, das Beladen des Lifts, die Packer-
Ischne, die hiesigen Zollabfertigungskosten, Fracht Berlin-Hamburg,
Foblieferung, Seefracht Hamburg-Habana betraegt fuer einen 5 m Lift

RM 2295,--

Besonders zu zahlen haben Sie das Trinkgeld an die Leute und den Packer.
Die von mir bisher zur vollsten Zufriedenheit der Kunden durchgefuehr-
ten Ueberseetransporte nach allen Weltteilen bieten die Gewaehr, dass
auch Ihr Transport prompt und unter erdenklicher Sorgfalt vor sich
geht.

Ich empfehle mich Ihnen

mit Deutschem Gruss

Oskar Kreuse

Spedition-Moebeltransport-Speicherei

i.V. Unterschrift unleserlich

Saemtliche Transporte werden auf Grund der allgemeinen Umzugs- und
Lagerungsbedingungen ausgefuehrt. / Gerichtsstand Amtsgericht Berlin-
Charlottenburg

des deutschen Moebeltransports

OSKAR KRAUSE CHARLOTTENBURG
Moebeltransport + Lagerung + Spedition

Anschrift: Oskar Krause, Berlin-Charlottenburg, Krumme Strasse 7
Anruf: 34 11 08 und 34 38 75 Postscheckkonto: Berlin 263 39

Herrn Dr. Vollmann
Berlin W 15
Keiserallee 213 b. Flaum

Ihre Zeichen	Ihre Nachricht vom	Unsere Zeichen	Tag
		B/B	31.5.39.

Nochmals danke ich Ihnen fuer die Auftragserteilung zur Expedition
Ihres Mobiliars nach Uebersee. Ich habe wunschgemaess das Mobiliar in nach-
stehenden Lifts resp. Kisten verladen und zu Ihrer Verfuegung in dem
Freihafen Hamburg eingelagert:

5 m Lift J.V. 539

1 Kiste J.V. 540

3m Lift J.V. 541

Saemtliche Behaelter sind signiert Oskar Krause, Zeichen und Nr. Habana
(Cuba).

Ich empfehle mich Ihnen \

mit Deutschem Gruss

Oskar Krause

Spedition-Moebeltransport-Speicherei

i.V. Unterschrift unleserlich

Saemtliche Transporte werden auf Grund der allgemeinen Umzugs- und La-
gerungsbedingungen des deutschen Moebeltransports ausgefuehrt. Gerichts-
stand Amtsgericht Berlin-Charlottenburg

O S K A R K R A U S E C H A R L O T T E N B U R G
Moebeltransport + Lagerung + Spedition

Anschrift: Oskar Krause, Berlin-Charlottenburg, Krumme Strasse 7
Anruf: 34 11 08 und 34 38 75 Postscheckkonto: Berlin 263 39

Herrn Dr. Vollmann
Berlin W 15
Keiserallee 213 b. Flaum

Ihre Zeichen	Ihre Nachricht vom	Unsere Zeichen	Tag
		B/B	31.5.39.

Nochmals danke ich Ihnen fuer die Auftragserteilung zur Expedition
Ihres Mobiliars nach Uebersee. Ich habe wunschgemaess das Mobiliar in nach-
stehenden Lifts resp. Kisten verladen und zu Ihrer Verfuegung in dem
Freihafen Hamburg eingelagert:

5 m Lift J.V. 539

1 Kiste J.V. 540

3m Lift J.V. 541

Saemtliche Behaelter sind signiert Oskar Krause, Zeichen und Nr. Habana
(Cuba).

Ich empfehle mich Ihnen \

mit Deutschem Gruss

Oskar Krause

Spedition-Moebeltransport-Speicherei

i.V. Unterschrift unleserlich

Saemtliche Transporte werden auf Grund der allgemeinen Umnugs- und La-
gerungsbedingungen des deutschen Moebeltransports ausgefuehrt. Gerichts-
stand Amtsgericht Berlin-Charlottenburg

-Abschrift

Diese Lastschrift wird nach
Ausfuehrung dem Auftraggeber
von der Bank wieder uebermittelt

Lastschrift Kto-Nr- 9207

RM 1.585.-

zuzuegl. Gebuehren RM -.25

Empfaenger: Oskar Krause

Raum fuer Vermerke des Auftraggebers
fuer seine eigenen Zwecke:

Rechnung vom 17.5.39

Auftraggeber: Dr.Vollmann

30.Mai 1939

Dresdner Bank Depositenkasse 58

036107, Fuer die Kontrolle

Unterschrift unleserlich

Diese Lastschrift wird nach
Ausfuehrung dem Auftraggeber
von der Bank wieder uebermittelt

Lastschrift Kto.-Nr. 9207

R M 2.970.90

zuzuegl.Gebuehren RM.-25

Empfaenger: Oskar Krause

Raum fuer Vermerke des Auftraggebers
fuer seine eigenen Zwecke

Rechnung vom 12.5. - 2.745.-

" " " 12.5. - 225.90

Auftraggeber: Dr.Vollmann

30.Mai 1939

Dresdner Bank Depositenkasse 58

036969 Fuer die Kontrolle

Unterschrift:unleserlich

Diese Lastschrift wird nach
Ausfuehrung dem Auftraggeber
von der Bank wieder uebermittelt

Lastschrift Konto-Nr.9207

RM 1244.90

Empfaenger: Oskar Krause

Raum fuer Vermerke des Auftraggebers
fuer seine eigenen Zwecke:

Rech.v.2.8.& 5.8.39

Auftraggeber:Dr.Vollmann

Dresdner Bank Depositenkasse 58

031532 Fuer die Kontrolle:

Unterschrift :unleserlich

Die Lastschrift-Quittungen
der Dresdner-Bank ergeben
Nr.036107 = 1.585.-RM

" 031532 = 1.244.90"

" 036969 = 2.970.90"

zusammen = 5.800.80 RM

1)

Auswanderer-Umzugsgut von Dr. S. Vollmann

Tisch-Nous-u. Bettwaesche

- 1 Dtzd. reinlein. Damasttischtücher
- 10 reinlein. Tischtücher
- 4 handgest. Kaffeedecken
- 13 buntbedruckte Kaffeedecken
- 6 echte Spitzendecken fuer Salon-tisch
- 6 reinlein. Damast-Tafeltücher
- 2 kunstseidene Kaffeedecken
- 1 1/2 Dtzd. reinlein. Essservietten
- 5 Dtzd. reinlein. Damast-Essserviet.
- 2 Dtzd. handgest. Teeservietten
- 1 Dtzd. kunstseidene Teeservietten
- 2 1/2 Dtzd. reinlein. Damast-Teeserv.
- 2 1/2 Dtzd. kl. Obatservietten
- 3 Dtzd. handgest. Linon-Auslegedecken (Gedeck fuer Einzelperson)
- 5 handgest. Tischläufer
- 6 Tablettdeckchen
- 22 Klapperdeckchen
- 1 Kaffeewärmer mit Ersatzbezug
- 2 Barchent Tafeltuch-Unterlagen
- 2 Barchent Tischtuch-Unterlagen
- 2 Dtzd. Linon-Bettlaken
- 14 Leinenlaken
- 26 Oberbett u. Plumeauxbezüge reinleinen Damast
- 13 bunte Oberbettbezüge
- 13 handgest. reinlein. Einknoepf-bezüge fuer Daunens- u. Steppdecken
- 26 reinlein. handgest. Kopfkissenbezüge
- 2 Dtzd. reinlein. Kopfkissenbezüge
- 10 kleine Reise- u. Sofakissenbezüge teils handgestickt
- 3 Bett-Ueberdecken (Tuell mit Satin gefuettert)
- 2 Bett-Ueberdecken (Waffelmuster)
- 8 Matratzen-Schutztücher
- 4 Barchentaufgaben fuer Matratzen
- 4 Matratzen-Unterlagen
- 5 Frottier-Bademaentel
- 6 Frottierbadelaken
- 2 Dtzd. Frottierhandtücher
- 3 " Gerstkorn-Stubenhandtücher mit Hohlraum
- 3 Dtzd. Leinendamast-Stubenhandtücher mit Sternmuster
- 1 1/2 Dtzd. Leinendamast-Stubenhandtücher mit Blumenmuster
- 1 Dtzd. Leinendamast-Stubenhandtücher in sich gestreift
- 3 Dtzd. Gerstkorn-Kuechenhandtücher mit blauem Rand

- 2 Dtzd. Glaesertücher m. rotem Rand
- 3 Dtzd. Geschlertücher karriert
- 1 Dtzd. Toiletttücher m. bl. Rand
- 3 Dtzd. Topf-Frottier- u. Abwaschlapp
- 2 1/2 Dtzd. Schuh-Wisch- u. Staubtücher
- 1/2 Dtzd. Kopftücher
- 14 Schutzbezüge fuer Kissen und Oberbetten
- 9 Kleiderschuerzen
- 6 Servierschuerzen
- 6 Waeschebeutel

Bettzug-Decken-Fensterbehaenge, et

- 2 grosse Wachs-Tücher
- 1 Naehmaschinen-Decke
- 1 Naeh-tischdecke
- 3 karrierte, reinwollene Reisedecken
- 2 Kamelhaar-Decken
- 3 Schlafdecken (Karlsbad)
- 6 Oberbetten
- 2 Unterbetten
- 15 Kopfkissen
- 2 Rosshaar-Kopfkissen
- 2 Steppdecken m. blauem Satin bezogen
- 2 Daunendecken m. bl. Satin bezogen
- 2 Plumeaux mit bl. Satin bezogen
- 2 Fusskissen
- 2 Daunendecken m. gold-gelb. Satin bezogen
- 2 Steppdecken mit gold-gelb Satin bezogen
- 20 verschiedene Sofakissen mit Seide-Samt-Brokat- u. Stickerei bezogen
- 3 Kissenplatten ausgestickt (Gobelin)
- 1 Haengematte
- 3 Paar Stores
- 3 Paar Uebergardinen m. Querbehang
- 3 Paar Schutzgardinen
- 3 Fenster Mullgardinen
- Gardinen und Vorhaenge komplett fuer vier Zimmer

Porzellan

- 1 Kaffee-Service 41 Teile (Meissen)
- 1 Kaffee-Service 37 Teile (Bavaria)
- 1 Tafel-Service, weiss m. erhabenem Randmuster, 128 Teile f. 24 Personen (Rosenthal)

Wenden !!!

- 2 antike Vasen
- 1 antikes Tintenfass
- 6 Meissner Figuerchen
- 24 Mokkassen
- 2 Kaffeekaennchen
- 3 Kuchenplatten
- 1 Spargelplatte
- 1 Aufschnittplatte
- 4 Kompottschuesseln
- 1 Gebackschuessel
- 1 grosser Obstteller

Kristall

- 2 Wasserkaraffen
- 2 Weinkaraffen
- 1 Likoerkeraffe
- 2 Bierkannen
- 2 Kaeseglocken mit Teller
- 1 Marmeladenbehaelter
- 1 Butterdose
- 1 Bowle
- 2 Kabarets
- 1 rose Kristallschale
- 4 Kakes-Dosen
- 1 blau-weisses Obstschiff (Glas-huette)
- 1 rot-weisses Obstschiff (Glashuet)
- 2 runde Kuchenplatten
- 3 ovale Kuchenplatten
- 2 Saftkaennchen
- 3 Milchkaennchen
- 2 Rhum-Flaeschchen
- 2 Zuckerstreuer
- 11 verschiedene Vasen
- 2 grosse Kompottschuesseln
- 2 Salatschuesseln
- 4 kleine Schuesseln
- 6 Konfekt-Schalen
- 32 Konfektstellerchen
- 6 Salznaepfchen
- 1 Pfeffer-u. Salzstaender
- 1 Behaelter fuer Zahnstoicher
- 6 Eierglaeser
- 13 Fingerschalen
- 20 Eisschalen
- 16 Dessert-Teller
- 12 verschiedene Likoerglaeser
- 17 Weinglaeser (Roemer)
- 18 Weinglaeser (rot-und blau-weiss)
- 22 Bierglaeser

Silber

- 1 Silberkasten f. 12 Personen = 132 Teile bestehend aus:

Silber

- 12 Essloeffel
- 12 grosse Gabeln und 12 grosse Messer
- 12 Kaesegabeln und 12 Kaesemesser
- 12 Fischgabeln und 12 Fischmesser
- 12 Obstgabeln und 12 Obstmesser
- 12 Kompottloeffel
- 12 Eisloeffel
- Silberbestecks ausserhalb des Silberkastens:
- 2 Fleisch-Vorlegegabeln
- 2 Vorlegebestecks fuer Butter u. Kaese
- 2 Fleisch-Tranchierbestecks
- 1 Fisch-Vorlegebesteck
- 3 Vorlegeloeffel
- 1 Suppen-Schoepfloeffel
- 1. Bowlenloeffel
- 1 Spargelheber
- 1 Salatbesteck
- 2 Tartenheber
- 1 grosses Tablett
- 2 Brotkoerbe
- 2 grosse Koerbe mit Kristalleinsatz
- 2 mittlere Koerbe mit Kristalleinsatz
- 1 kleines Koerbchen mit Kristalleins.
- 12 verschiedene Konfektschalen
- 1 Sahneservice (2 Knaennchen m. Tablett)
- 1 Bierglas mit Einsatz
- 6 Teeglaeser in Silbereinsatzen
- 1 Teesieb
- 4 Salznaepfchen in Silbereinsatzen
- 7 Becher
- 1 Cigarrendose mit Holzeinsatz fuer den Rauchtisch
- 1 Cigarettdose mit Holzeinsatz fuer den Rauchtisch
- 4 Weinkorken mit Silberkopf
- 2 Glasschalen mit Silberfuss (antik)
- 1 Zuckerschale mit Loeffel
- 2 Spargelheber
- 3 Zuckerzangen
- 15 Mokkaloeffel
- 12 Essloeffel
- 17 Teelloeffel
- 2 Kinderschieber
- 4 Serviettenringe
- 1 Kamm-Buersten-Garnitur f. Toilette-tisch 5 teilig

Rechtsanwälte
Dr. Heinz Gieben
Dr. Kurt Gieben
Dr. Jos. Spix
KREFELD
Schwerstraße 138



11. März 1952.
2/G.

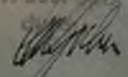
An das
Wiedergutmachungsamt
bei dem Landgericht
H a m b u r g

Betr.: Rückerstattungssache Moritz Leffmann Erben -IV/Z 960-

In vorstehender Wiedergutmachungssache ist seinerzeit- durch Schreiben vom 19.4.1951 - an uns die Anfrage gerichtet worden, ob unsere Mandanten bereit seien, auf ihre Kosten einen Sachverständigen in Deutschland mit der Festsetzung des Wertes des Umzugsgutes, für das Ersatz verlangt wird, zu betrauen.

Wir werden nunmehr von Herrn Kollegen Mosheim dahin informiert, daß angeblich neuerdings das Wiedergutmachungsamt in Hamburg in Fällen, die so gelagert sind, wie der hier zur Erörterung stehende, auf Kosten des Fiskus einen Sachverständigen mit der Überprüfung der Werte zu beauftragen pflegt.

Wir bitten in dieser Hinsicht den Sachverhalt zu überprüfen und, falls unsere Mandanten für die Kosten des Sachverständigen selbst nicht aufzukommen brauchen, einen Sachverständigen hier zu beauftragen, den Wert der einzelnen Sachen des Umzugsgutes zu ermitteln. Um welche Sachen es sich hier handelt, ergibt sich auch aus der in den dortigen Akten enthaltenen Zusammenstellung.

Rechtsanwälte
Heinz Gieben Dr. Kurt Gieben
Dr. Jos. Spix

Rechtsanwalt